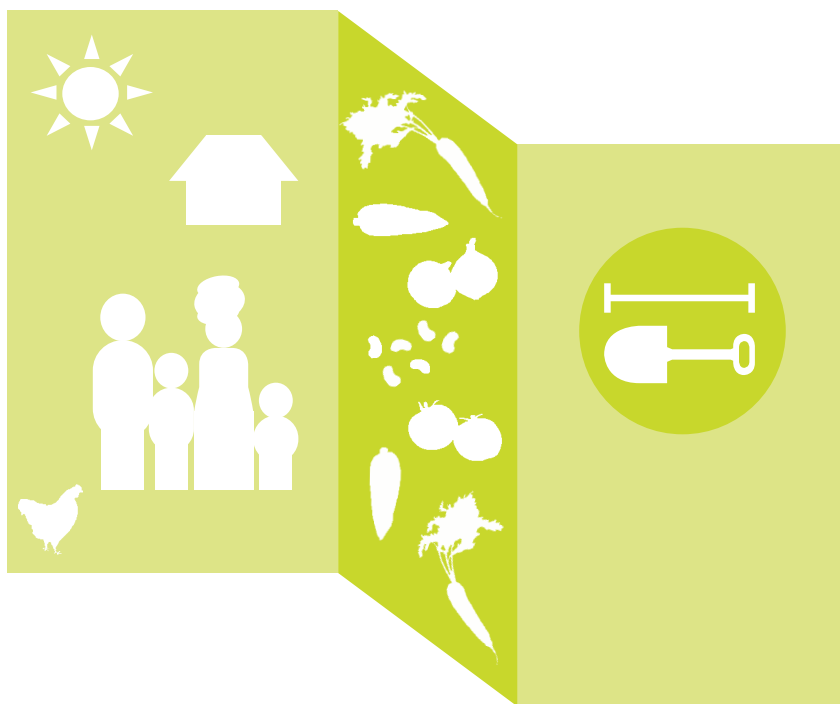


Guide de la conception de projet jardin

Objet : Guider la conception du jardin pendant le processus de développement de la proposition

Public : Responsable de la conception technique et responsables des secteurs pertinents : agriculture, nutrition, genre, ressources en eau et changement de comportement





Ce document s'appuie sur le *Guide des ressources du jardin*, où toutes les références sont citées. Utilisez-le avec la *feuille de travail de la conception de projet jardin*.



Catholic Relief Services est l'agence humanitaire internationale officielle de la communauté catholique des États-Unis. CRS mène son action de secours et de développement par le biais de programmes variés : intervention en cas d'urgence, VIH, santé, agriculture, éducation, microfinance et édification de la paix. CRS soulage les souffrances et fournit une assistance aux personnes dans le besoin dans plus d'une centaine de pays, sans considération de race, de religion ni de nationalité.

Catholic Relief Services
228 West Lexington Street
Baltimore, Maryland 21201-3413
1.888.277.7575
crs.org

© 2019 Catholic Relief Services. Tous droits réservés. Ce document ne peut être reproduit, affiché, modifié, ni distribué sans l'autorisation écrite et préalable du détenteur du droit d'auteur. Pour toute demande d'autorisation, contacter pqpublications@crs.org.

Sigles

CC	Culture de couverture
CDNIP	Community-Driven Nutrition Improvement
DiNER	Diversification for Nutrition and Enhanced Resilience
DFAP	Development Food Assistance Program
FASO	Families Achieving Sustainable Outcomes
FSB	Foires aux semences et aux bons
PDCO	Patate douce à chair orange
PRIZE	Promoting Recovery in Zimbabwe
PROGRESA	Program of Business Management, Health and Rural Environment
RAPID	Resilient Arid Lands Partnerships for Integrated Development
REAAP	Resilience through Enhanced Adaptation, Action-Learning, and Partnership Activity
SDC	Swiss Development Corporation
SEGAMIL	Seguridad Alimentaria Enfocada en los Primeros 1,000 Días
SMART	Strengthening Marriages and Relationships through Planning and Communication
TOPS	Appui technique et opérationnel au rendement
USAID	United States Agency for International Development
USDA	Département de l'Agriculture des États-Unis
WALA	Wellness and Agriculture for Life Advancement

Table des matières

Introduction	1
Étape 1 : Décider des résultats liés au jardin	1
Étape 2 : Déterminer le groupe cible de l'intervention jardin	3
Étape 3 : Évaluer le contexte afin de déterminer si la mise à l'échelle des jardins est réalisable.....	3
Étape 4 : Déterminer le type de jardin	7
Étape 5 : Déterminer quelles cultures promouvoir dans le jardin	11
Étape 6 : Déterminer les activités supplémentaires et le soutien financier nécessaires pour des jardins durables	21
Étape 7 : Déterminer l'échelle et la faisabilité financière de l'intervention jardin	21
Étape 8 : Suivre la performance et déterminer les indicateurs	23
Étape 9 : Projet de paragraphe pour la proposition	24
Annex 1 : Indicateurs du score de diversité alimentaire	25

INTRODUCTION

Les jardins sont largement utilisés dans les programmes de Catholic Relief Services pour aider les familles à cultiver des aliments supplémentaires, à améliorer leur nutrition et pour aider les familles et les entrepreneurs agricoles à augmenter leurs revenus. Les jardins et les parcelles horticoles peuvent également être utilisés pour soutenir l'autonomisation des femmes, aider les écoles à compléter leur approvisionnement alimentaire, enseigner aux élèves l'agriculture, la biologie et la géométrie et fournir de nouvelles possibilités d'entreprises aux femmes et aux adolescentes.

Les jardins peuvent être conçus pour de nombreux contextes différents, variés par leur taille et leur complexité et allant de petites parcelles pluviales derrière l'exploitation familiale, aux champs communautaires irrigués en passant par les parcelles horticoles commerciales. En Éthiopie, certains projets ont utilisé les jardins pour améliorer la nutrition et la résilience des ménages (REAAP, 2014-2017 ; DFAP, 2011-2016). Au Timor-Leste, des mères ont suivi une formation sur les jardins pour augmenter la diversité alimentaire (CDNIP, 2014-2018).

Au Burkina Faso, de grandes parcelles communautaires irriguées ont été aménagées avec succès permettant ainsi aux groupes de femmes (USAID FASO, 2010-2018) de diversifier leur alimentation et de générer des revenus. Au Kenya (RAPID, 2015-2020), les agriculteurs ont investi dans des filets d'ombrage afin d'augmenter la productivité pour la consommation domestique et la vente sur les marchés. Au Nicaragua (USDA PROGRESA, 2015-2019), des agriculteurs ont établi des parcelles de production très commerciales liées à des supermarchés.

Ce document fournit donc des conseils sur les principales décisions qui doivent être prises lors de la conception du projet. Une feuille de travail accompagne ce guide pour noter les décisions prises. Outre ce *Guide de la conception de projet jardin* et de la *feuille de travail de la conception de projet jardin*, le *Guide des ressources du jardin* fournit des détails importants sur les domaines techniques touchant aux jardins. Il existe également un guide et une feuille de travail pour les responsables de programme, ainsi que des ressources pédagogiques et des outils de travail pour les agents de terrain qui peuvent être adaptés selon les besoins. Ces ressources peuvent être référencées dans les propositions, le cas échéant.

ÉTAPE 1 : DÉCIDER DES RÉSULTATS LIÉS AU JARDIN

Les jardins peuvent être utilisés pour obtenir trois résultats : 1) améliorer la nutrition et 2) augmenter le revenu et 3) autonomiser les femmes. L'équipe de conception devra déterminer le ou les résultats attendus de l'intervention jardin en répondant à l'analyse du problème et à l'arbre de solutions associé. Pour prendre cette décision, l'équipe doit recueillir des informations soit par le biais du processus d'analyse des problèmes, soit en collectant des données supplémentaires. Utilisez le tableau 1 de la *feuille de travail de la conception de projet* pour noter cette information.

Améliorer la nutrition : L'information sur les **carences nutritives**¹ et les **données désagrégées sur la diversité alimentaire**² aideront l'équipe de conception à comprendre la situation sur place et à déterminer si les jardins peuvent contribuer à améliorer la situation nutritionnelle, compte tenu des contraintes nutritives. Par exemple, si les données montrent que les communautés ont des carences en vitamine A et en fer, et que la consommation d'aliments riches en vitamine A et en fer est insuffisante, les jardins sont probablement une intervention appropriée pour contribuer aux résultats nutritionnels. Cependant, si les données montrent une carence en fer, mais une consommation élevée d'aliments riches en fer, les jardins peuvent ne pas résoudre le problème, cette carence en fer pouvant résulter d'autres causes. Une investigation plus poussée serait donc nécessaire.

Augmenter le revenu

- **Débouchés commerciaux** : Des études rapides sur la communauté et le marché aideront l'équipe à évaluer s'il existe un intérêt éventuel pour la production de produits maraîchers destinés à la vente et s'il existe une demande locale de fruits et de légumes sur le marché. Il est peu probable que des informations secondaires soient disponibles pour les marchés locaux. Il faudra donc mener des enquêtes rapides pour déterminer la demande, les prix, les volumes, la saisonnalité et les perspectives de vente sur les marchés locaux. L'outil de recherche des débouchés commerciaux qui se trouve dans la boîte à outils de CRS sur les filières pourra être utile à cet égard.
- **Développer les entreprises locales** : Les produits maraîchers ont une grande valeur et des quantités relativement importantes de légumes peuvent être produites sur de petites zones de production. Le recours à l'irrigation pendant la saison sèche peut prolonger la saison de croissance à l'ensemble de l'année et assurer de longues périodes d'emploi et de revenu. Le développement de jardins maraîchers avec les communautés ou des entrepreneurs agricoles individuels offre de nouvelles façons d'investir dans les communautés rurales et présente des avantages à long terme. L'outil de recherche des débouchés commerciaux qui se trouve dans la boîte à outils de CRS sur les filières vous permettra de recenser des cultures nutritives en vue de développer une entreprise locale.

Autonomisation des femmes : L'analyse de la littérature relative aux questions de genre et les analyses selon le genre qui ont déjà été menées fourniront les informations nécessaires pour évaluer si les jardins peuvent autonomiser les femmes. Reportez-vous au chapitre 5 sur l'intégration du genre dans le *Guide des ressources du jardin* pour des idées sur les questions d'évaluation et les approches pour autonomiser les femmes grâce aux jardins.

Action

Quel est ou quels sont les résultats attendus liés au jardin pour ce projet et pourquoi ce ou ces résultats ont-ils été sélectionnés ? Veuillez noter qu'il peut y avoir plusieurs résultats.

- Améliorer la nutrition
- Augmenter le revenu
- Autonomiser les femmes

1. Vous trouverez des informations sur les carences en éléments nutritifs dans les [enquêtes sur la démographie et la santé](#), dans les enquêtes nationales sur la nutrition, dans les enquêtes [MICS](#) de l'UNICEF, et dans le [Rapport sur la nutrition mondiale](#).

2. Les niveaux de diversité alimentaire sur lesquels les projets devraient recueillir des renseignements sont le score moyen de diversité alimentaire des ménages (DHHS), la diversité alimentaire minimale - femmes (DAM-F) et l'apport alimentaire minimal acceptable (AAMA) pour les enfants de 6 à 23 mois. Ces informations peuvent être recueillies à partir de publications secondaires telles que les examens documentaires de l'USAID Food for Peace et dans les enquêtes de projet existantes, ou des échantillons de données peuvent être recueillis lors de l'évaluation des propositions. Reportez-vous à l'annexe 1 pour une description de ces indicateurs.

ÉTAPE 2 : DÉTERMINER LE GROUPE CIBLE DE L'INTERVENTION JARDIN

Le groupe cible variera en fonction des effets obtenus grâce au jardin. Il existe trois composantes à cibler : les ménages qui jardineront, les membres du ménage qui ont des rôles spécifiques au jardin et l'utilisateur final des produits du jardin. Le profil d'une famille cible qui utilisera le produit final (fruits, légumes, légumineuses, etc.) doit être défini. Le projet doit aussi décider si les utilisateurs finaux des produits du jardin seront les mêmes que ceux qui les produisent ou s'il s'agira d'un autre groupe totalement différent. Pour les ménages qui produisent des produits de jardin, décidez qui, au sein du ménage sera ciblé pour l'appui lié à l'intervention (formation, intrants, etc.). Si vous ciblez les femmes, qui sont souvent responsables des jardins, reportez-vous au chapitre 5 du *Guide des ressources du jardin* pour des idées visant à soutenir les approches sensibles au genre ou même transformatrices de la question du genre. Connaître le groupe cible déterminera quelles personnes interroger lors de la collecte d'informations nécessaires pour utiliser l'outil d'évaluation de l'arbre de décision présenté à l'étape 3.

Exemples de groupe cible avec les effets recherchés

- **Effets en matière de nutrition** : Les familles avec des enfants de moins de 5 ans qui peuvent produire pour elles-mêmes des aliments à densité élevée en nutriment
- **Effets en matière de revenu**
 - **Débouchés commerciaux** : Les ménages (disposant déjà d'un jardin) qui ont besoin d'acquérir des compétences en matière de production et en affaires pour participer au marché afin de vendre leurs excédents
 - **Développer les entreprises locales** : Les ménages d'entrepreneurs agricoles prêts à recevoir des investissements possédant plus de 0,5 acre de terres et vendant la plupart des produits

Actions

- Utilisez les tableaux 2 et 3 de la *feuille de travail sur la conception du projet jardin* pour répertorier les critères permettant de déterminer les ménages cibles comme jardiniers et utilisateurs finaux des produits.
- Utilisez le tableau 4 de la *feuille de travail sur la conception de projet jardin* pour déterminer qui, au sein du ménage, recevra des recommandations techniques et des ressources.

ÉTAPE 3 : ÉVALUER LE CONTEXTE

Il arrive souvent que les jardins échouent ou qu'ils ne soient pas durables, parce que les principaux obstacles à leur établissement n'ont pas été évalués pendant la phase de conception du projet. Une évaluation initiale aidera les équipes à prendre une **décision de poursuite ou d'arrêt** sur l'utilisation des jardins comme intervention dans un projet.

L'arbre de décision (figure 1) a pour but d'aider l'équipe à déterminer si des obstacles majeurs doivent être surmontés pour investir dans des jardins. Si c'est le cas, il invite l'équipe de conception à envisager l'assistance technique et financière nécessaire. Les principaux enjeux incluent : le savoir local sur les jardins, l'accès à des terres de qualité, la disponibilité des ressources en eau, l'accès aux ressources (comme les outils et les semences), la main-d'œuvre disponible et les contraintes liées au genre.

Souvent, ces décisions reposent sur des renseignements qui peuvent ne pas être connus par l'équipe de projet ; pour appuyer le processus décisionnel de la figure 1, le tableau 1 fournit une série de questions pour aider l'équipe à compiler les renseignements qui s'appliquent à l'arbre de décision. Un grand nombre de ces questions peuvent être incluses dans d'autres évaluations effectuées au cours du processus d'élaboration de la proposition.

Veillez noter que le *Guide du responsable de programme* inclut une évaluation plus large permettant de valider auprès du groupe cible réel la conception de l'intervention jardin après l'attribution du projet.

Reportez-vous à l'arbre de décision (figure 1) pour déterminer si une intervention jardin est la bonne solution pour la communauté cible Page 5.³

Reportez-vous aux questions du tableau 1 pour recueillir des informations en vue de guider la réponse de l'outil de décision (page 6).

- Si la décision est prise d'inclure des jardins dans le projet, passez à l'étape 4 ci-dessous.
- Si la décision d'arrêter est prise, ne suivez pas cette recommandation.

Actions

- Recueillez suffisamment de renseignements pour répondre aux questions de l'arbre de décision.
- Utilisez le tableau 5 de la *feuille de travail sur la conception de projet jardin* pour décider ou non de la mise à l'échelle des jardins du projet.

³. Adapté de Mitchell R et T Hanstad. 2004. *Small homegarden plots and sustainable livelihoods for the poor*. Livelihood Support Programme (LSP) Working Paper #11. FAO.

Figure 1 : Arbre de décision

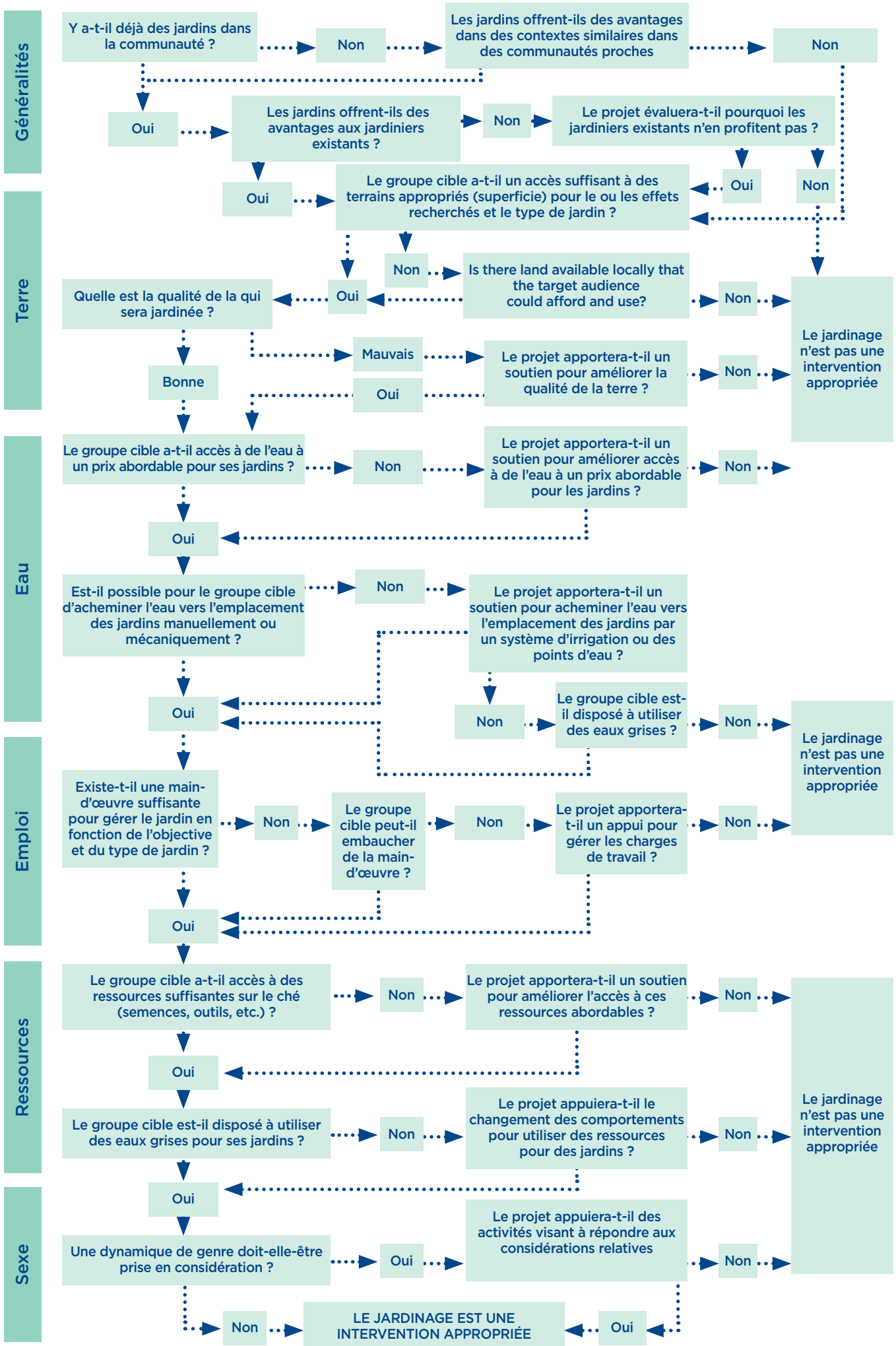


Tableau 1 : Questions et méthodes de l'évaluation préliminaire

Adapté de Mitchell et Hanstad 2004.

Thème	Question	Méthode
Acceptabilité des jardins	Existe-t-il des jardins dans la communauté ?	Observation
	Si oui, quels avantages les jardiniers tirent-ils actuellement du jardin ? Sinon, les jardins offrent-ils des avantages aux familles de communautés ayant un climat et des ressources similaires ?	Entretiens avec des informateurs clés (EIC) jardiniers dans la communauté Littérature secondaire
Terre	Quelles superficies sont-elles consacrées aux jardins ? Pourquoi ces superficies sont-elles allouées ?	EIC avec des jardiniers dans la communauté
	Quelle est la qualité de la terre disponible pour les jardins ?	Discussion de groupe dirigée avec des jardiniers ¹ /familles cibles EIC avec des dirigeants communautaires
	Au sein du ménage, qui prend les décisions concernant l'utilisation du terrain pour le jardin ? ² G	Discussions de groupe dirigées avec des familles cibles/littérature secondaire
	Y a-t-il des terrains disponibles dans les ressources foncières communes qui pourraient être prêtées pour des jardins ? Si oui, les femmes ont-elles accès à ces prêts de terres ? G	EIC avec des dirigeants communautaires
Ressources en eau	À quelle distance des sources d'eau les emplacements de jardins potentiels se trouvent-ils	Carte des ressources
	Comment le groupe cible accède-t-il à cette eau ? G	Questions incluses dans l'activité de cartographie des ressources
	Quel est le coût de l'eau ?	
	Le groupe cible est-il disposé à apporter l'eau aux jardins ? Sinon, pourquoi ?	
	Qui a la responsabilité d'apporter l'eau au jardin ? G	
	Le groupe cible est-il disposé à utiliser des eaux grises pour l'irrigation ? Sinon, pourquoi ?	
Est-il techniquement réalisable de fournir des quantités adéquates d'eau pour la mise à l'échelle des jardins ? Quel est le coût par famille ?	EIC avec la commission/l'administration chargée des ressources en eau	
Main-d'œuvre et contrôle des revenus	Quelle est la disponibilité de main-d'œuvre pour le jardinage parmi les familles cibles ? G	Discussions de groupe dirigées avec des familles cibles en utilisant le calendrier quotidien
	Quelles sont les considérations de genre qui prévalent parmi les familles cibles concernant le travail de jardinage ?	Discussions de groupe dirigées avec des familles cibles
	Qui contrôle les revenus tirés du jardin ? G	
Ressources	Quels matériel et intrants sont-ils accessibles localement pour les familles cibles ? Quel est leur coût estimatif d'acquisition ? Sont-ils abordables pour le groupe cible ?	EIC avec des fournisseurs/discussions de groupe dirigées avec des familles cibles
	Les familles sont-elles disposées à investir leurs propres ressources, temps et main-d'œuvre ?	Discussions de groupe dirigées avec des familles cibles

1. F Les discussions de groupe doivent être menées séparément pour les hommes et les femmes.

2. **G** = Cette question est liée au genre

ÉTAPE 4 : DÉTERMINER LE TYPE DE JARDIN

Il existe de nombreux types de jardins différents et le choix du type le plus approprié à promouvoir contribuera à assurer une utilisation appropriée des ressources. Les équipes de conception du projet doivent préciser le type de jardin que le projet promouvra, et des services de conseil technique ainsi que des ressources financières doivent être budgétisés pour soutenir cette intervention. Vous trouverez ci-dessous une brève description de sept types de jardins, ainsi que des informations résumées à la figure 2 et au tableau 2. Utilisez l'évaluation de l'arbre de décision, les résultats de l'examen de la littérature et les savoirs du personnel/partenaire pour sélectionner le ou les types de jardins que le projet promouvra.

Jardins de plates-bandes surélevées



Jardins de plates-bandes surélevées. *Photo du personnel de CRS*

Les jardins de plates-bandes surélevées sont le type de jardin le plus courant. Une plate-bande surélevée est une bande de terre rectangulaire réalisée en amassant simplement de la terre, du compost et du fumier décomposé et faisant généralement 3 à 4 m². Ce type de jardin est utile dans les climats pluvieux ou pendant la saison des pluies, car il assure un bon drainage et empêche que les plantes ne soient endommagées par l'engorgement du sol. Ces jardins permettent aux racines de se développer à une plus grande profondeur et une densité accrue de plantation et ils sont extrêmement productifs. Comme la terre des plates-bandes n'est pas perturbée par le matériel ou le piétinement du jardinier ou des animaux, les risques de tassement du sol sont limités. Les plates-bandes surélevées peuvent être entourées d'une bordure ou pas. Si des plates-bandes entourées d'une bordure sont promues, veillez à ce que les matériaux utilisés ne soient pas toxiques.

Jardins de plates-bandes creuses



Jardins de plates-bandes creuses. *Crédit photo* [Terrie Schweitzer](#), sous licence de [CC BY-NC-SA 2.0](#)

Ce type de jardin est creusé dans le sol ; les plates-bandes se trouvent donc sous le niveau du sol autour du jardin. On optimise ainsi l'utilisation de l'eau. On les utilise généralement dans les climats secs ou arides ou pendant la saison sèche, parce qu'ils conservent ou détournent l'eau, limitent le ruissellement de l'eau et créent un microclimat qui permet de garder les plantes humides, au frais et protégées du vent. Lors de la préparation de ce type de jardins, il est important d'enrichir le sol et de l'ameublir (l'aérer) pour accroître l'espace lacunaire. Les jardins de plates-bandes creuses sont généralement à privilégier pour les pépinières qui seront plus tard être transplantées dans des plates-bandes surélevées pendant la saison des pluies.

Jardins en rangées conventionnels



Jardin en rangées conventionnel. *Crédit photo* [Paulo O](#), sous licence de [CC BY 2.0](#).

Ces jardins sont plus grands et requièrent souvent une irrigation. Les plantes sont davantage espacées que dans les plates-bandes creuses ou surélevées et se font donc moins concurrence pour les éléments nutritifs et la lumière du soleil. Mais compte tenu de l'espacement plus grand, les mauvaises herbes posent davantage de problèmes que dans d'autres types de jardins. Le sol est sujet au tassement du fait du piétinement autour du jardin. Ces jardins permettent d'utiliser de plus gros outils, du matériel ou la traction animale.

Jardins en trou de serrure



Jardins en trou de serrure.
Photo du personnel de CRS

Les jardins en trou de serrure sont des jardins surélevés compacts, souvent à hauteur de la taille, construits avec des couches de matières organiques enfermées par des murs en pierres pour améliorer la rétention de l'eau et la fertilité du sol. Les jardins en trou de serrure sont destinés à être utilisés par des personnes à mobilité réduite (par exemple, les personnes âgées, les personnes handicapées ou les personnes vivant avec le VIH), car une fois construits, ils sont d'entretien facile : on n'a pas besoin de se pencher et l'entretien est relativement minime. Si vous promouvez des jardins en trou de serrure pour des personnes handicapées, envisagez d'adapter la conception du jardin en fonction du handicap, par exemple un « trou de serrure » plus grand ou des murs moins élevés si une personne est en fauteuil roulant.

Jardin en perma-culture



Jardin en perma-culture.
Photo de Thomas Cole

Les jardins en perma-culture sont constitués de plates-bandes surélevées ou creuses entourées de talus et de fossés pour améliorer la santé du sol et la gestion de l'eau. Ils sont conçus pour optimiser l'utilisation des ressources disponibles et renforcer la résilience aux contraintes environnementales.

Jardin en conteneurs



Un jardin suspendu et un jardin en sac. Photos d'Anza Muenchow pour CRS

Les jardins en conteneurs sont de simples conteneurs remplis compost et de terre de bonne qualité. Ce jardin peut accroître la superficie disponible dans les espaces confinés, y compris dans les zones urbaines ou péri-urbaines. Les conteneurs doivent avoir un bon drainage, être placés là où ils reçoivent suffisamment de soleil et d'eau et où ils ne seront pas endommagés par des vents violents ou de grosses pluies.

Jardins verticaux/multi-niveau



Jardin vertical.
Photo d'Anza Muenchow pour CRS

Les jardins verticaux sont particulièrement indiqués pour tirer le plus grand parti des espaces restreints, car ils se développent verticalement, pas seulement à l'horizontale. Ce type de jardin utilise des treillis, des filets, de la ficelle, des cages ou des tuteurs pour soutenir les plantes en croissance, aussi bien que les plantes cultivées en culture suspendue. Suspendre les plantes peut aussi contribuer à éviter d'éventuels dommages occasionnés par les animaux.

Figure 2 : Besoins en terres par type de jardin

Grande parcelle



Action

- Utilisez le tableau 6 de la feuille de travail sur la conception de projet jardin pour déterminer le type de jardin que le projet promouvra

Tableau 2 : Types de jardins : Résumé

Type	Taille de la parcelle	Climat/lieu de travail/ utilisation	Besoins en main-d'œuvre	Ressources en eau	Cultures adaptées	Matériel (outre les outils de base)	Avantages	Contraintes
Jardin en conteneur	Petite	Zone urbaine/ sans terre	Minimum d'effort pour créer et entretenir. Exige une attention régulière pour les besoins en eau.	Exige une attention soutenue à l'humidité du sol.	N'importe quelle culture peut convenir du moment qu'elle a assez de place. S'assurer que les conteneurs utilisés sont de taille appropriée.	Conteneurs non toxiques ; mélange de terre composé de sable ou de gravier, de terre et de quantités généreuses de compost.	À utiliser là où la place est limitée ou si le sol est inadéquat ou non cultivable (sol rocailleux, stérile ou contaminé, toit, surface en briques, etc.) ; requiert peu de ressources à acheter, et on peut utiliser des matériaux recyclés pour les conteneurs.	Production limitée. Peut donc ne pas produire suffisamment de légumes pour satisfaire les besoins du ménage. Peut nécessiter des arrosages fréquents, surtout si placé à l'intérieur, ou sur une véranda ou autres lieux couverts.
Jardin en rangées conventionnel	Moyenne/ grande	Milieu rural	Effort minimum pour l'aménager. Plus difficile à entretenir, car le jardin est plus grand et aura davantage de mauvaises herbes.	Varie en fonction de la qualité et du type de sol. Une grande surface peut nécessiter beaucoup de temps pour l'arrosage.	Convient pour la plupart des cultures et peut être intégré dans des systèmes agroforestiers (par exemple, arbres fruitiers).	Meilleure utilisation avec une mécanisation (irrigation par pompage ou goutte-à-goutte, motoculteur, traction animale, etc.)	Les grands champs permettent d'étaler les semis. Avec une production plus importante, l'excédent peut être vendu pour générer des revenus.	Méthode non intensive. Nécessite donc plus de terre pour produire le même volume que la production intensive. En raison de la plus grande distance entre les plantes, gestion des mauvaises herbes nécessaire.
Jardin en trou de serrure	Petite	Climats semi-aride ; saison sèche ; nombreux endroits où le sol est rocailleux, difficile à cultiver ou infertiles ; place limitée.	Effort moyen à difficile à créer, car besoin de matériel. Facile d'entretien.	Conçu pour retenir l'humidité. Utilise des eaux grises.	Adapté pour les cultures racines, les plantes feuillues, la carotte, la betterave, l'ail, les herbes aromatiques. Inadapté pour le poivron, l'aubergine, le maïs et les plantes grimpantes/de grande taille.	Pierres, fumier, cendres, rondins pourris, herbe ou feuilles sèches et vertes, d'autres matières organiques disponibles, panier tressé.	Peut être physiquement approprié pour les personnes handicapées.	Plusieurs jardins en trou de serrure peuvent être nécessaires pour répondre aux besoins de consommation du ménage. Certains matériaux peuvent être difficiles d'accès.

Type	Taille de la parcelle	Climat/lieu de travail/ utilisation	Besoins en main-d'œuvre	Ressources en eau	Cultures adaptées	Matériel (outre les outils de base)	Avantages	Contraintes
Jardin en perma-culture	Moyenne/ grande	Toutes les saisons, mais surtout adapté à la saison sèche.	Modérément/ difficile à aménager, car la construction exige un soin particulier. Effort d'entretien moyen, car il exige des soins attentifs.	Conçu pour retenir l'humidité et lutter contre les inondations.	Convient à toutes les cultures	Binettes, pangas/ cultures. Machettes ; 4 arrosoirs ; récipients pour transporter du fumier, des cendres, etc. ; 4 sacs vides de semences de maïs (100 kg) ; fumier, cendres de bois, poussière de charbon de bois ; bidons de 6 à 8 pour l'eau ; récipient pour maintenir un sac de fumier ou de feuilles broyées en suspension dans l'eau ; matériau pour clôture ; clous (1 kg) ; marteau ; Ficelle ; tiges de bambou ou bâtons utilisés pour fabriquer un châssis.	Conçus pour répondre à des contraintes de sol et d'eau. Si conçu correctement, permettra d'optimiser l'utilisation de l'eau et des éléments nutritifs du sol, même contre la sécheresse ou d'autres chocs climatiques.	Utilise principalement des cultures pérennes (buissons et arbres) et moins de cultures annuelles. La phase de conception est plus intensive que pour certains des autres jardins décrits. L'entretien exigera également plus de temps, de soins et d'attention de la part du jardinier.
Jardin de plates-bandes surélevées	Petite/ moyenne	Climats humides ou pendant la saison des pluies.	Effort moyen exigé pour créer le jardin. Facile à entretenir. Lutte minimale contre les mauvaises herbes.	Bon drainage, mais peut avoir besoin d'un arrosage fréquent pendant la saison sèche.	La plupart des plantes poussent bien, mais les plantes à racines peu profondes sont préférables, comme les légumes, les herbes aromatiques et les baies. Les plantes grimpantes, rampantes envahiront l'espace. On peut utiliser des piquets/treilles pour réduire la surface nécessaire.	Des châssis ne sont pas nécessaires. Si vous utilisez des châssis, vous pouvez les fabriquer avec des parpaings, des briques, des pierres, des sacs de nylon, etc. Le bois n'est pas recommandé, car il pourrit facilement. Ne pas utiliser des pneus, car ils peuvent être toxiques.	La taille est déterminée par le jardinier en fonction de la main-d'œuvre disponible, de la place et des besoins en nourriture.	Dans les climats secs ou arides, le sol peut devenir trop chaud et s'assécher.

Type	Taille de la parcelle	Climat/lieu de travail/ utilisation	Besoins en main-d'œuvre	Ressources en eau	Cultures adaptées	Matériel (outre les outils de base)	Avantages	Contraintes
Jardin de plates-bandes creuses	Petite/ moyenne	Régions arides, saison sèche, pépinière.	Effort modéré pour le créer, à cause du double bêchage. Peut être plus difficile à entretenir pour les personnes handicapées ou atteintes d'une maladie chronique, car il exige de s'accroupir.	Conçu pour retenir l'humidité, car il limite le ruissellement de l'eau et sert de système de captage de l'eau. Optimise l'utilisation de l'eau disponible qui se trouve en profondeur.	Convient à toutes les cultures, sauf les tubercules, car ils exigent un sol profond pour se développer de manière optimale.	Matières organique/ compost.	Aide à restaurer la santé du sol et maintient les racines au frais dans les climats chauds.	Ne convient pas pour les zones sujettes à des inondations ou des pluies torrentielles, ni pour les sols mal drainés. L'érosion des sols alentours peut remplir le jardin.
Vertical/Multi-level garden	Petite	Zone urbaine/ sans terre	Minimum d'effort pour créer et entretenir. Exige une attention régulière pour les besoins en eau.	Comme le jardin est compact et utilise moins de terre, des arrosages fréquents sont probablement nécessaires. L'arrosage doit être uniforme. Un système simple d'irrigation au goutte-à-goutte est nécessaire si le jardin est plus grand.	Les treilles sont adaptées pour les plantes rampantes ou grimpantes, comme le concombre, le pois, la tomate, le melon et le haricot grimpant. On peut utiliser des conteneurs suspendus ou des tuteurs pour cultiver des légumes-feuilles ou des herbes aromatiques.	Peuvent être créés avec des treilles, des filets, des cages, des poteaux, des conteneurs suspendus, des sacs, des tiges de bambou, etc. Un sol riche en nutriments est nécessaire.	Optimise les espaces limités et permet de jardiner dans les zones où le sol est inapproprié (pauvre, rocailleux, en pente, etc.). Peut aider à prévenir les dégâts aux cultures provoqués par les animaux si les conteneurs sont suspendus à hauteur suffisante.	Production limitée pour répondre aux besoins de la famille. En raison de la quantité limitée de sol utilisé, celui-ci doit être très fertile pour répondre aux besoins des plantes cultivées. Les plantes doivent être étroitement surveillées pour éviter toute carence en nutriments, et du compost doit être ajouté régulièrement. Si les conteneurs sont suspendus, l'irrigation peut être difficile quand ils sont remis à leur place.

ÉTAPE 5 : DÉTERMINER QUELLES CULTURES PROMOUVOIR DANS LE JARDIN

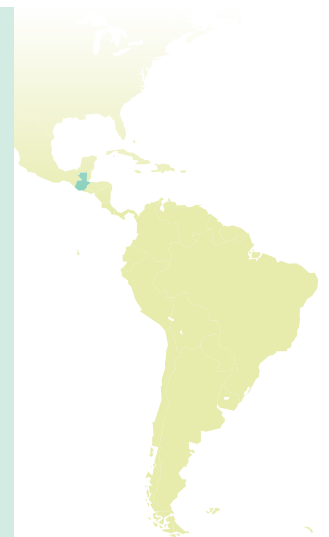
Le choix des cultures promu dans une intervention jardin est déterminé par un certain nombre de facteurs tels que le ou les résultats liés au jardin, le type de jardin, les préférences alimentaires, les préférences des hommes et des femmes et la charge de travail, la fertilité du sol, la disponibilité des semences, les besoins en eau, et la prévalence des maladies et des ravageurs. Vous trouverez ci-dessous une brève description de ces facteurs (le tableau 3 résume ces facteurs pour un certain nombre de cultures). Il est recommandé d'utiliser le guide de Technical and Operational Performance Support (TOPS) : [A Tool For Framing A Discussion Between Nutrition and Agriculture Specialists](#). Une version adaptée par CRS de la feuille Excel est disponible ici. Il est important de déterminer quelles seront les principales cultures promues par projet au cours de la phase de conception afin que le soutien technique et financier puisse être correctement planifié.

Effets en matière de nutrition : Si le résultat du jardin est de combattre la malnutrition, sélectionnez les cultures qui répondent aux carences nutritives mises en évidence à l'étape 1. Elles peuvent inclure des cultures riches en vitamine A, en protéines, en fer, en vitamine C ou en zinc. C'est l'occasion d'explorer les légumes indigènes et les variétés de cultures biofortifiées comme la patate douce à chair orange (PDCO).

25 000 jardins en faveur de la diversité alimentaire

Le programme d'aide alimentaire en faveur du développement Guatemala Food for Peace (DFAP) dirigé par CRS, Seguridad Alimentaria Enfocada en los Primeros 1,000 Días (SEGAMIL), a créé près de 25 000 jardins potagers entre 2014 et 2018. La priorité du projet était d'utiliser les jardins pour accroître la diversité du régime alimentaire des familles et la disponibilité de légumes-feuilles pour les femmes enceintes et allaitantes. L'un des principaux enseignements tirés de ce travail était de mettre l'accent sur l'utilisation de légumes indigènes *chipilín* (*Crotalaria longirostrata*), *epazote* (*Dysphania ambrosioides*), *hierba mora* (*Solanum nigrum*), *amarante* (*Amaranthus cruentus*), *Q'ixtán* (*Solanum wendlandii*), etc. Chacun des jardins de 25 m² devait comporter au moins quatre espèces indigènes, car promouvoir des légumes indigènes présentait plusieurs avantages :

- Les plantes indigènes sont plus résistantes à la sécheresse et aux organismes nuisibles
- Elles sont faciles à cultiver, et peuvent être une porte d'entrée pour les familles qui connaissent mal le jardinage
- La plupart des plantes sont pérennes (repoussent chaque année) et produisent pendant la saison sèche
- Les membres de la famille, particulièrement les grands-mères, savent en général comment les cuisiner
- Elles sont riches en fer, en vitamine A et en autres éléments nutritifs essentiels
- Des semences indigènes étaient largement disponibles



Effets en matière de commercialisation : Si le résultat souhaité pour le jardin est double : produire de la nourriture pour le ménage et vendre l'excédent de production, il est essentiel de comprendre la demande du marché pour aider à prendre des décisions sur le mélange des cultures à promouvoir. En général, les marchands veulent un mélange de légumes, et pas seulement un seul produit. L'évaluation du marché effectuée à l'étape 1 aidera à déterminer le meilleur mélange de cultures, les variétés les plus recherchées, les besoins en volume et les prix de vente. Le dernier critère de sélection du mélange de cultures approprié pour le marché est la rentabilité.

Occasion pour les petites entreprises : Encore une fois, le mélange des cultures doit être déterminé par la demande du marché. En général, les produits de ces jardins ne sont pas vendus à l'étal d'un marché ou sur le bord de la route, mais vont directement du jardin à l'acheteur ou à la coopérative.

Préférences alimentaires : Comprendre quels aliments l'utilisateur final aime consommer est essentiel pour sélectionner les cultures. Sans comprendre ces préférences, on risque de promouvoir des cultures ou certaines variétés qui ne sont pas appréciées et qui ne seront donc pas consommées. Si l'équipe de conception décide de sélectionner des cultures qui ne sont généralement pas consommées par le groupe cible, le changement de comportement quant à leur adoption par le jardinier et le consommateur doit être planifié et budgétisé.

Besoins en eau : Pour la plupart des jardiniers, l'accès à une quantité appropriée d'eau sera une contrainte. Savoir quelle quantité d'eau est disponible et quels sont les besoins en eau de chaque culture peut guider l'équipe de conception dans la sélection des cultures à promouvoir. Par exemple, si le projet est situé dans une zone où les ressources en eau sont très limitées et où il n'existe aucun système d'approvisionnement jusqu'au jardin, le projet devrait promouvoir des cultures qui exigent moins d'eau, ou qui n'ont besoin d'eau qu'à certains moments stratégiques, comme la patate douce à chair orange. Sinon, envisagez de soutenir un système de distribution d'eau pour les jardins.

Préférences des hommes et des femmes : Les préférences des hommes et des femmes en matière de cultures et de variétés doivent être prises en compte pour assurer leur adoption et leur utilisation. Il est également nécessaire de comprendre la dynamique de genre pour chaque culture afin de s'assurer que le groupe cible bénéficie de ses efforts et qu'il n'y a aucun changement de contrôle si la culture maraîchère devient rentable. Par exemple, si vous ciblez les femmes pour cette intervention, vous devez comprendre qui contrôle l'utilisation de la récolte ou du revenu. Veillez à considérer le travail requis pour produire chaque culture et à comprendre l'impact sur la charge de travail des jardiniers.

Sélection des semences : La disponibilité, l'accessibilité et le caractère abordable des semences, ainsi que la facilité de récolter les semences entre les saisons de production, doivent influencer les décisions sur les cultures à promouvoir. Si elle est disponible, [l'évaluation de la sécurité des systèmes semenciers](#) peut indiquer quelles variétés de semences sont disponibles et comment les jardiniers accèdent à des variétés de spécifiques.

Quand elle réfléchit à la variété des semences, l'équipe de projet devrait considérer celles qui sont résistantes à la sécheresse ou aux maladies et qui sont appropriées pour la consommation à l'état frais ou pour la transformation. Pour les aspects nutrition et commercialisation, des variétés à cycle court, avec différentes périodes de récolte et à maturité échelonnée peuvent être envisagées selon le contexte. Si la production de semences est une composante importante de la stratégie du projet, il importe de savoir dans quelle mesure on peut facilement produire des semences d'une saison à une autre. Si les semences ne sont pas disponibles ou abordables, le projet devra trouver des moyens d'améliorer l'accès à ces semences et d'assurer leur acceptabilité par le jardinier et le consommateur final. Le projet doit prévoir de travailler avec les négociants agricoles afin d'étudier les moyens d'obtenir des semences de qualité pour les communautés cibles.

Sols : Le type de sol (quantités relatives de sable, de limon et d'argile), la santé globale du sol et le pH du sol influenceront les types de cultures que le projet recommandera aux jardiniers, car certaines cultures poussent mieux dans différents types de sols et à différents pH.

Température : La température pendant toute la période de croissance d'une saison peut affecter la germination des graines et la productivité des cultures. Pour savoir quelles cultures se trouvent dans la zone de température de votre projet, utilisez les [zones de rusticité de l'USDA](#). L'indice est utilisé pour regrouper les zones présentant des températures minimales ou maximales similaires (respectivement zones froides et zones de chaleur).

Compagnonnage de plantes : Pour déterminer quelles cultures promouvoir, il est important de savoir si les cultures sont compatibles entre elles et comment elles peuvent contribuer à la croissance et à la santé des unes et des autres. Les cultures compatibles peuvent attirer des insectes bénéfiques ou repousser des ravageurs, rendre accessibles les nutriments du sol et fournir de l'ombre, des tuteurs ou un couvert végétal.

Type de jardin : Comme nous l'avons vu aux étapes précédentes, certaines cultures sont adaptées à différents contextes. Assurez-vous que les cultures sélectionnées correspondent au(x) type(s) de jardin que le projet a décidé de promouvoir.

Action

- Utilisez le tableau 7 de la *feuille de travail sur la conception de projet jardin* pour déterminer les cultures/variétés que le projet promouvra afin de répondre aux résultats de l'intervention et au contexte local.

Reportez-vous tableau 3, Sommaire des principaux facteurs affectant certaines cultures,⁴ (pages 17 à 20).

4. **Besoin en eau de la culture** : Brouwer C et M Heibloem. 1986. [Irrigation water management : Training manual No. 3](#). FAO. **Soil type and pH levels** : FAO. 2014. [A vegetable garden for all](#) | FAO. 1995. [Improving nutrition through home gardening : A training package for preparing field workers in Southeast Asia](#). **Teneur en éléments nutritifs** : Gibbon D. 2010. [African indigenous vegetables in urban agriculture](#). CM Shackleton, MW Pasquini and AW Drescher, éd. Earthscan. Centers for Disease Control. [Fruit and Vegetables : Nutrition facts](#). State of Indiana. **Cultures d'accompagnement** : Ladwig-Cooper S. décembre 2011. [Companion Planting Information and Chart](#), Permaculture Research Institute. **Perishability** : Kitinoja L et AA Kader. 2003. [Small-scale postharvest practices : A manual for horticultural crops, 5th edition](#). University of California, Davis.

Tableau 3 : Résumé des principaux facteurs affectant certaines cultures

Culture	Facilité à conserver les semences	Meilleur type de sol pour la culture*	Niveau de pH idéal par culture	Besoins moyens en eau (mm/saison de croissance totale)	Contient des niveaux élevés des nutriments suivants	Cultures non compatibles	Nature périssable (très élevée : < 2 ; élevée : 2-4 ; modérée : 4-8 ; faible : 8-16 ; très faible : > 16)
Amarante	Facile	De nombreux sols	5,5 - 7,5	-	Vitamine A, fer, zinc	-	Très élevée
Avocat	S.O.	De nombreux sols s'ils sont bien drainés	Tolère 5,0 - 7,0 Préfère 6,0- 6,5	-	Folate, zinc	-	Grande
Banane	-	De nombreux sols s'ils sont profonds et bien drainés	5,5 - 6,5	1200 - 2200	-	-	Très élevée
Betterave	Difficile	Loam ou sol sableux, pas un sol argileux	6,0 - 7,5	-	-	Moutarde, haricot grim pant	Modérée
Brocoli	Difficile	De nombreux sols s'ils sont bien drainés	6,0 - 7,0	-	Vitamine C	Chou, chou-fleur, laitue, haricot grim pant, tomate	Très élevée
Chou	Difficile	Loam sableux à sol argileux	6,0 - 7,0	350 - 500	Vitamine C	Brocoli, chou-fleur, fraise, tomate	Faible
Carotte	Difficile	Sol sableux	5,5 - 7,0	-	Vitamine A	Aneth, persil	Modérée
Manioc	Cultures à multiplication végétative (CMV)	Sol sableux	5,0 - 8,0	-	Fer (feuilles)	-	Très élevée
Pois chiche	Facile	Loam bien drainé et terre argileuse grasse humifère	5,0 - 9,0	-	Protéines	-	Très faible (séchés)
Piment	Facile	Sol sableux	5,0 - 6,5	-	Vitamine C	-	Grande
Chou chinois	Difficile	Loam sableux	6,0 - 7,5	-	-	-	Modérée
Agrumes	Arbre	Loam, loam sableux ou sols sableux	Tolère 4 - 8 Préfère 5,5- 7,0	900 - 1200	Vitamine C, folate	-	Modérée
Haricot commun	Facile	Un loam sableux ou limoneux est idéal. Peut pousser dans n'importe quel sol sauf argileux	Tolère 5,5 - 7,5 Préfère 6,0- 6,5	-	Protéines	Ail, oignon, poivron, tournesol	Très élevée
Niébé	Facile	De nombreux sols, mais préfère un sol ou un loam sableux	5,5 - 7,0 Ne donne pas de bons résultats à 7,5 ou plus	-	Protéines	-	Très faible (séchés)

* Le meilleur sol pour la plupart des légumes est un loam.

Culture	Facilité à conserver les semences	Meilleur type de sol pour la culture ¹	Niveau de pH idéal par culture	Besoins moyens en eau (mm/saison de croissance totale)	Contient des niveaux élevés des nutriments suivants	Cultures non compatibles	Nature périssable (très élevée : < 2 ; élevée : 2-4 ; modérée : 4-8 ; faible : 8-16 ; très faible : > 16)
Concombre	Facile	Un loam est l'idéal	Tolère 5,5 - 7,6 Préfère 6,0- 7,0	-	-	Herbes aromatiques, melon, pomme de terre	Très élevée
Aubergine	Difficile ou modérée avec de la formation	Sols sableux, pas les sols argileux	Tolère 5,5 - 7,0 Préfère 6,3- 6,8	-	-	-	Élevée
Pois chiche	Facile	Loam bien drainé ou loam argileux	6,0 - 9,0	-	-	-	Pois chiche
Ail	CMV	Sol sableux	5,5 - 8,0	-	-	Pois et haricot	Faible
Cucurbitacées	Facile	De nombreux sols, mais un loam est idéal	5,5 - 7,5	-	Vitamine C	-	Très faible
Goyave	S.O.	De nombreux sols	4,5 - 8,2	-	Vitamine C (mûre)	-	Élevée
Arachide	Facile	Sol sableux	6,0 - 6,5	-	Protéines, fer	-	Très faible (séchées)
Chou frisé	Modérée ou difficile	De nombreux sols s'ils sont bien drainés ; préfère les loams	Tolère 6,0- 7,5 Préfère 6,5- 6,8	-	Vitamine A	Fraise, tomate	Élevée
Dolique lablab	Facile	De nombreux sols s'ils sont bien drainés	4,5 - 7,5	-	Protéines	-	
Laitue	Modérée	Sol sableux	6,0 - 7,0	-	-	Brocoli	Très élevée
Lentille	Facile	Loam sableux profond ; a besoin d'un bon drainage	Tolère 6,0 - 8,0 Préfère 7,0	-	Folate, protéines	-	Très faible (séchées)
Mangue	S.O.	De nombreux sols	-	-	Vitamine A (mûre)	-	Élevée
Melon	Facile	Sol sableux	> 5,0	400 - 600	-	Concombre, pomme de terre	Élevée
Moringa	-	Loam ou loam sableux	Tolère 5,0 - 9,0 Préfère 6,5- 7,5	-	Protéines, vitamine C, vitamine A	Feuilles	Semences : très faible
Haricot mung	Facile	Loam sableux	6,2 - 7,2	-	Protéines, folate	-	Très faible (séchées)
Moutarde	Facile	Loam à loam sableux	5,5 - 6,8	-	Vitamine A, vitamine C	-	Semences : très faible
Gombo	Facile	Sol sableux	6,5 - 7,6	-	Folate	-	Élevée
Oignon	Difficile	Sol sableux	5,5 - 6,8	350 - 550	Vitamine C	Haricots, pois, sauge	Faible (sec)

Culture	Facilité à conserver les semences	Meilleur type de sol pour la culture ¹	Niveau de pH idéal par culture	Besoins moyens en eau (mm/saison de croissance totale)	Contient des niveaux élevés des nutriments suivants	Cultures non compatibles	Nature périssable (très élevée : < 2 ; élevée : 2-4 ; modérée : 4-8 ; faible : 8-16 ; très faible : > 16)
Papaye	-	De nombreux sols	5,5 – 6,6	-	Vitamine A (mûre), folate	-	Élevée
Pois	Facile	Sol argileux	6,0 – 7,5	350 – 500	Vitamine K, manganèse, thiamine, cuivre, vitamine C, phosphore, folate	Ail, oignon	Très élevée
Poivron	Facile	Sol moyennement argileux	5,5 – 7,0	-	-	Haricot	Élevée
Pois cajan	Facile	Sol sableux	5,5 – 6,5	-	Protéines	-	Très faible (séchées)
Ananas	CMV	Sol sableux ou loam	4,5 – 6,5	-	Vitamine C	-	Élevée
Plantain	CMV	Loam	4,6 – 7,8	-	-	-	Élevée
Pomme de terre	CMV	Sols sableux ou bien drainés	4,8 – 6,5	500 – 700	-	Concombre, melon faible (matures)	Modérée (immatures) ; cucurbitacées, tournesol
Citrouille	Facile	Sol sableux	5,5 – 7,5	-	Vitamine A, zinc (graines)	Pomme de terre	Faible
Radis	Facile	Sol sableux	6,0 – 7,0	-	-	Pomme de terre, hyssope	Modérée
Légumes-feuilles traditionnels/ importants dans la région	Facile	-	-	-	-	-	Très élevée
Soja	Facile	Sol bien drainé, mais pas les sols sablonneux	6,0 – 7,0 Idéal : 6,3 – 6,5	450 – 700	Protéines, zinc	-	Très faible (séchées)
Épinard	Modérée, certaines variétés ont besoin de beaucoup de temps pour produire des semences	De nombreux sols, mais préfère un loam sableux	Tolère 6,0 – 7,5 Préfère 6,4– 6,8	-	Zinc	-	Très élevée

Culture	Facilité à conserver les semences	Meilleur type de sol pour la culture ¹	Niveau de pH idéal par culture	Besoins moyens en eau (mm/saison de croissance totale)	Contient des niveaux élevés des nutriments suivants	Cultures non compatibles	Nature périssable (très élevée : < 2 ; élevée : 2-4 ; modérée : 4-8 ; faible : 8-16 ; très faible : > 16)
Courge	Facile	Sol sableux	5,5 - 7,0	-	-	-	Élevée (été) ; faible (hiver)
Patate douce (à chair orange)	CMV	De nombreux sols ; préfère un loam sableux fin ou un sol argileux bien drainé	Tolère 4,5 - 7,5 Préfère 5,8- 6,2	-	Vitamine A	-	Faible
Taro	CMV	Sol argileux	-	-	-	-	Faible
Tomate	Difficile ou modérée avec de la formation	Loam et loam sableux, pas les sols argileux	Tolère 5,5 - 7,5 Préfère 6,0- 6,8	400 - 800	Vitamine C	Brocoli, chou de Bruxelles chou, chou-fleur, maïs, chou frisé, pomme de terre	Très élevé (mûre) ; élevée (partiellement mûre)
Pastèque	Facile	De nombreux sols, mais préfère un loam sableux	5,5 - 6,5	-	-	-	Élevée
Igname	CMV	De nombreux sols, mais préfère un loam sableux-argileux	5,5 - 7,0	-	-	-	Faible

ÉTAPE 6 : DÉTERMINER LES ACTIVITÉS SUPPLÉMENTAIRES ET LE SOUTIEN FINANCIER NÉCESSAIRES POUR DES JARDINS DURABLES

Les cinq premières étapes de ce processus permettent à l'équipe de conception de poser les bases de l'intervention jardin. Toutefois, afin de garantir le succès et la durabilité des jardins, l'équipe de conception devra déterminer, en fonction du contexte local, quel soutien technique et financier supplémentaire est nécessaire pour créer des jardins durables et développer les capacités de leur mise à plus grande échelle. Une liste d'interventions, d'outils, de technologies et d'approches liés à l'intégration du genre, à la nutrition, à la commercialisation, à la santé des sols, à la gestion intégrée des ravageurs et des maladies, à l'approvisionnement en semences, aux ressources en eau et au stockage après récolte et à la transformation figure au tableau 8 de la *feuille de travail sur la conception de projet jardin* pour guider cette décision. Pour décider de quel soutien supplémentaire le jardin aura besoin, faites appel au personnel technique de CRS des secteurs concernés (agriculture, nutrition, eau, genre et changement de comportement) et lisez si nécessaire les chapitres 5 à 13 du *Guide des ressources du jardin*.

Actions

- Utilisez le tableau 8 de la *feuille de travail sur la conception du projet jardin* pour déterminer les activités de soutien aux jardins
- Déterminer qui fournira des conseils techniques et mettra en œuvre les activités de soutien.

ÉTAPE 7 : DÉTERMINER L'ÉCHELLE ET LA FAISABILITÉ FINANCIÈRE DE L'INTERVENTION JARDIN

Quel que soit le projet, il est important de dimensionner l'intervention pour gérer les besoins en personnel et les coûts financiers. Toutefois, la conception et l'échelle de l'intervention dépendront du contexte local. Par exemple, au Burkina Faso, le projet a aménagé de grands jardins communautaires (3 ha) à proximité d'une rivière qui ont ensuite été divisés en parcelles de 10 m² pour chaque personne. Cette intervention incluait une irrigation motorisée tout au long de l'année et a soutenu 30 à 40 femmes. Au Lesotho, les membres de la communauté ont reçu un soutien de base pour les jardins et ont reçu chacun un bon à utiliser à la foire de semences afin d'acheter une gamme de semences pour cultiver un panier de légumes.

L'équipe de conception du projet utilisera un processus itératif pour déterminer les besoins en personnel ([Annexe 2](#)) et les besoins budgétaires ([Annexe 3](#)) afin de soutenir la mise en œuvre et la reproduction à plus grande échelle des jardins. Pour déterminer le nombre d'agents de terrain dans les différents secteurs, l'équipe de conception du projet peut d'abord estimer le nombre de participants (par exemple, 30 000 personnes) qu'elle atteindra avec cette intervention et ses activités de soutien associées. Après avoir estimé le nombre total de participants-jardiniers, elle calculera le nombre de formations (par exemple, création et gestion du jardin, analyse du sol, gestion des ravageurs, rudiments de la commercialisation, démonstrations culinaires, techniques de transformation et technologies de stockage), de réunions et d'activités associées qui seront nécessaires pour effectuer les formations et les interventions proposées (revoyez les étapes 4 et 5 ci-dessus).

Compte tenu du rôle des différents secteurs dans l'intervention jardin, déterminez quel responsable de projet ou bénévole soutiendra les formations, les réunions et les autres activités associées. En tenant compte de facteurs tels que la distance, les modes de déplacement, le nombre de jours sur le terrain et les jours par mois faisant rapport au coordinateur M&E et au responsable du programme, l'équipe de conception peut calculer le nombre d'agents de terrain nécessaires par secteur pour s'assurer que 30 000 femmes dans 1 200 groupes reçoivent une visite par semaine pendant une période donnée afin de garantir que toutes les formations, réunions, activités associées et collectes de données sont menées. Par conséquent, un agent de terrain pourrait aider huit groupes de 25 femmes chacun (200 femmes au total). L'équipe de conception doit donc évaluer les ressources nécessaires pour 150 agents de terrain, ainsi que leur matériel de formation, leurs fournitures et leur transport. Vous trouverez un exemple de feuille de calcul des besoins en personnel qui vous permettra de calculer le nombre d'agents de terrain requis pour effectuer des interventions/formations jardin à l'[Annexe 2](#).

Après avoir déterminé le nombre d'agents de terrain nécessaires pour chaque secteur, l'équipe de conception du projet doit estimer les coûts associés à l'intervention jardin. Pour obtenir un chiffre complet, l'équipe de conception doit revenir aux étapes 4 et 6 afin de s'assurer que **toutes les activités** sont incluses dans le processus budgétaire comme il convient. L'équipe de conception peut déterminer le coût des activités de soutien par groupe en fonction du nombre d'agents de terrain prévus et d'autres coûts. L'[Annexe 3](#) vous propose un modèle de budget avec les activités sélectionnées pour vous aider à calculer le coût des interventions jardin. Veillez à inclure toutes les activités liées au jardin. Après avoir déterminé les coûts, l'équipe de conception peut confirmer le nombre total de clients susceptibles de bénéficier de l'intervention jardin et des activités de soutien associées. L'équipe de conception peut ajuster le nombre total de clients atteints en fonction des prévisions budgétaires.

Si l'intervention jardin a des fins commerciales ou de création de petites entreprises, il est primordial que l'équipe de conception calcule le bénéfice de coût du jardin commercial en se basant sur la connaissance locale des coûts des intrants et de la main-d'œuvre et les points de prix estimés du marché pour les produits. Vous trouverez à l'[Annexe 4](#) un exemple d'analyse coût-avantages pour deux cultures. Cette feuille de calcul vous aidera à recueillir des informations pour cultiver un hectare et calcule le coût de production, le revenu, les dépenses, le bénéfice net et le rapport coût-bénéfice.

Actions

- Calculer le nombre total de bénéficiaires à atteindre
- Calculer le nombre d'agents de terrain par secteur nécessaires pour atteindre les bénéficiaires cibles
- Calculer le budget pour appuyer l'intervention jardin
- Calculer le rapport coût-avantage si le résultat souhaité est axé sur le revenu

ÉTAPE 8 : SUIVRE LA PERFORMANCE ET DÉTERMINER LES INDICATEURS

Le suivi de la performance, qui lie des indicateurs au cadre de résultats du programme, donne aux responsables de programme accès à des informations en temps réel sur les extrants et les résultats connexes. L'inclusion de données qualitatives aide les équipes de mise en œuvre à comprendre comment et pourquoi le changement se produit. La combinaison de ces renseignements aide les équipes de mise en œuvre à apporter des changements éclairés à la conception du programme et à s'assurer que les nouveaux besoins et défis sont pris en compte et que de nouvelles possibilités sont mises en évidence et incluses dans les activités d'un programme.

L'équipe de conception du projet doit utiliser sa théorie du changement ou son cadre de résultats pour déterminer quels indicateurs permettront de suivre la performance et les résultats liés au jardin. Certains indicateurs suggérés pour la surveillance du jardin sont présentés dans le tableau 4.

Actions

- Inclure l'intervention jardin et les activités connexes dans la théorie du changement.
- Décider quels indicateurs seront utilisés pour suivre la performance et
- les résultats liés aux jardins.
- Décider quelles données qualitatives seront recueillies pour suivre la performance.

Tableau 4 : Indicateurs suggérés pour mesurer les résultats dans l'exemple de cadre de résultats

Libellé de l'indicateur/ numéro	Indicateur suggéré	PIRS/ recommandation de calcul
Produit		
Nombre de personnes formées au jardinage	Nombre de personnes ayant reçu une formation à court terme sur la productivité du secteur agricole ou la sécurité alimentaire avec l'appui des États-Unis (ventilation par sexe et par âge)	2019 Food for Peace Indicator list—page 5
Résultats intermédiaires		
IR 1: Augmentation du nombre de ménages disposant d'un jardin	Nombre de personnes dans le système agricole qui ont appliqué des pratiques ou des technologies de gestion améliorées avec l'appui des États-Unis (ventilation par sexe et par âge)	2018 Feed the Future Indicator Handbook—page 89
IR 2: Augmentation de la diversité des aliments produits dans les jardins	Rendement des produits agricoles ciblés parmi les participants au programme avec l'appui des États-Unis (changements de quantité)	2019 Food for Peace Indicator list—page 6
	Diversité des aliments produits à la ferme, c.-à-d. dans le jardin (changements dans la diversité)	Compendium of indicators for nutrition-sensitive agriculture—page 26
Objectifs		
Objectif 1 : Augmentation des revenus tirés aliments produits dans le jardin	Valeur des ventes annuelles des producteurs et des entreprises recevant l'appui des États-Unis (FFP page 10)	2019 Food for Peace indicator list—page 10
Objectif 2 : Augmentation de la consommation d'aliments divers	Pourcentage de femmes bénéficiaires d'activités agricoles tenant compte des enjeux nutritionnels appuyées par les États-Unis consommant un régime alimentaire de diversité minimale ; cet indicateur peut être adapté pour inclure des sous-catégories reflétant les cultures promues dans le jardin	2019 Food for Peace indicator list—page 3
	Prévalence des enfants de 6 à 23 mois recevant un apport alimentaire minimum acceptable	2018 USAID Feed the Future Indicator Handbook—page 161 WHO Infant and young child Minimum Dietary Diversity score

ÉTAPE 9 : PROJET DE PARAGRAPHE POUR LA PROPOSITION

Une quantité importante d'informations a été déterminée au moyen de la feuille de travail qui accompagne ce guide. Toutes les décisions sont importantes pour orienter la conception, y compris les besoins en personnel et en ressources financières, mais toutes les informations ne seront pas incluses dans la proposition. La dernière étape de ce processus consiste à regrouper les informations de la feuille de travail dans un paragraphe bref et clair qui sera inclus dans la proposition. Vous trouverez ci-dessous un exemple de paragraphe qui pourrait être inclus dans une proposition de projet.

« Le projet X promouvra des jardins de plates-bandes surélevées auprès de ménages très pauvres ayant des enfants de moins de 5 ans et des femmes enceintes et allaitantes qui en sont au moins au stade de la contemplation du changement de comportement, qui ont accès à l'eau et qui vivent sur des parcelles d'au moins un hectare. Afin de combler les carences en éléments nutritifs et les écarts de diversité alimentaire dans les aliments contenant de la vitamine A, de la vitamine C et du fer, le projet X promouvra les cultures suivantes, que les femmes gèrent et dont elles ont le contrôle : patate douce à chair orange, amarante, arachide, mangue, tomate, oignon et chou. Le projet X fournira une assistance technique pour l'analyse du sol et le compostage, la gestion intégrée des ravageurs, l'irrigation par jarre pendant la saison sèche, la conservation des semences et des racines (amarante, arachide et patate douce à chair orange), la maturité des cultures, la récolte et les pratiques après récolte pour limiter les pertes de cultures et la croissance des aflatoxines. Le projet X travaillera avec le fournisseur de semences maraîchères Y et des agro-distributeurs pour apporter aux bénéficiaires du projet X des semences d'oignon, de chou, de tomate et de PDCO de qualité et à des prix abordables et de qualité, et avec la pépinière Z pour les approvisionner en manguiers et leur enseigner comment conserver les semences d'arachide. Quelque 1 200 jardins de démonstration, ainsi que des démonstrations culinaires et des messages nutritionnels, atteindront 30 000 familles bénéficiaires. Les bénéficiaires du projet consacrer leur temps personnel à la construction et à l'entretien du jardin, ainsi qu'à la fabrication du compost, ils utiliseront leurs outils et achèteront leurs propres semences d'ici la quatrième année. »

Annexe 1 : Indicateurs du score de diversité alimentaire

Indicateur	Niveau de données	Description	Sources de calcul
Score moyen de diversité alimentaire des ménages	Population	Utilise une période de rappel de 24 heures, mais n'inclut aucune information sur la fréquence des repas. On compte sept groupes d'aliments et chaque groupe représente un point du score de diversité alimentaire. Mesure indirecte pour l'accès des ménages aux produits alimentaires.	https://www.fantaproject.org/monitoring-and-evaluation/household-dietary-diversity-score
Diversité alimentaire minimale pour les femmes en âge de procréer (DAM-F)	Population	Élaboré comme indicateur de substitution pour refléter l'adéquation de l'alimentation des femmes en termes de micronutriments. Mesure si les femmes ont consommé au minimum cinq des dix groupes d'aliments. Il ne peut pas être utilisé pour décrire la qualité de l'alimentation pour une femme donnée en raison de la variabilité au jour le jour de la consommation individuelle (FAO et FHI 2016)	http://www.fao.org/3/a-i5486e.pdf https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1866/Part%20I_Baseline%20and%20Final%20Evaluation_04.13.2015.pdf
Apport alimentaire minimum acceptable (AAMA) pour les enfants de	Population	Deux indicateurs sont ici combinés : Les enfants qui satisfont aux critères de diversité alimentaire minimale (quatre des sept groupes alimentaires) et de fréquence minimale de repas (le minimum dépend de l'âge d'un enfant).	https://index.nutrition.tufts.edu/data4diets/indicator/minimum-acceptable-diet-mad https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1866/Part%20I_Baseline%20and%20Final%20Evaluation_04.13.2015.pdf



Catholic Relief Services, 228 West Lexington Street, Baltimore, Maryland 21201-3443
crs.org

